

PAA 30BT

Mini amplificatore bluetooth
Mini bluetooth amplifier



Manuale di istruzioni • Instruction manual

Grazie per aver scelto il marchio GLEMM

Il prodotto GLEMM da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantire il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle severe normative imposte dalla Comunità Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitiamo a visitare il nostro sito internet www.gleemm.eu.



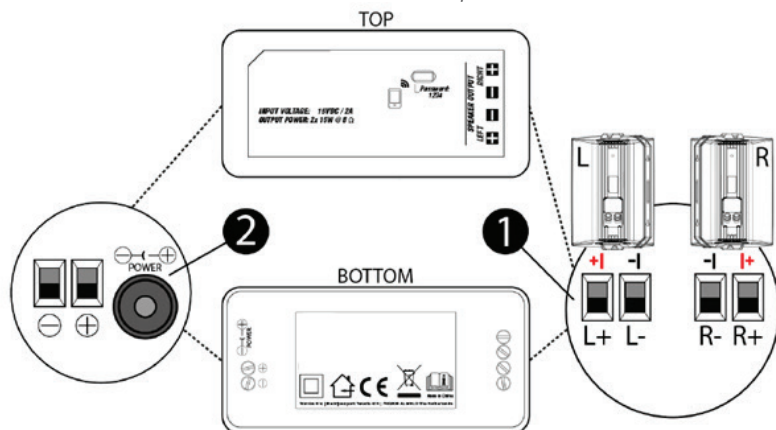
Precauzioni ed avvertenze

- Evitate di utilizzare l'unità:
 - in luoghi con temperatura superiore ai 45°C
 - in luoghi soggetti a vibrazione o possibili urti
 - in luoghi con troppa umidità
- Assicuratevi di collegare il prodotto con un voltaggio adeguato.
- Evitate che nel prodotto entri liquido infiammabile, acqua o altri oggetti metallici
- Non smontate e/o apportate modifiche al prodotto
- Tutti gli interventi di riparazione devono sempre essere effettuati da personale autorizzato



Cautions and warnings

- Avoid using the unit:
 - in places with temperatures above 45 ° C
 - in places subject to vibrations and / or possible impacts
 - in places with too much humidity
- Make sure to connect the device to a power source with correct voltage.
- Do not allow flammable liquid, water or metal objects to enter the product
- Do not disassemble and/or make changes to the product
- All repairs must always be carried by authorized persons



Installazione

Il vostro nuovo mini amplificatore è configurabile in pochi minuti grazie alla sua semplicità.

Identificate il luogo adatto al posizionamento. Può essere appoggiato ovunque o fissato a parete tramite biadesivo. Assicuratevi che sia possibile collegarlo agevolmente sia al cavo di alimentazione che ai diffusori.

Collegate 2 diffusori con impedenza 8 Ohm ai morsetti (1) rispettando le polarità indicate.

Set up

Your new mini amplifier can be set up in a few minutes thanks to its simplicity.

Find the place suitable to install it. It can be positioned anywhere or fixed to the wall with double-sided tape. Make sure it can be easily connected to both the power cord and speakers.

Connect 2 speakers with 8 Ohm impedance to the terminals (1) respecting the polarities indicated.

Finally, connect the included adaptor to the connector (2)

Collegate infine il trasformatore incluso al connettore (2) e quindi ad una presa elettrica domestica 110/220V AC/ 50-60Hz. L'amplificatore si accenderà automaticamente. Cercate sul vostro smartphone o tablet, l'amplificatore (Smart Audio) nel menù bluetooth e selezionatelo. Se fosse richiesta una password inserite 1234. Una volta accoppiato, l'amplificatore riprodurrà la musica o eventuali suoni inviati dal vostro smartphone. Regolate il volume e scegliete il brano direttamente dallo vostro device.

Condizioni di garanzia

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate il sito: www.glemm.eu

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è limitata ad 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

and then to a 110 / 220V AC / 50-60Hz electrical outlet. The amplifier will automatically turn on.

Search on your smartphone or tablet for the amplifier (Smart Audio) in the bluetooth menu and select it. If a password is required, enter 1234. Once paired, the amplifier will play the music or any audio sent from your smartphone. Adjust the volume and choose the song directly from your device.

Warranty conditions

The product is covered by warranty according to current national and European regulations.

For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: www.glemm.eu

- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE **EU COMPLIANCE DECLARATION**

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio amplificatore con bluetooth PAA 30BT è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type amplifier with bluetooth PAA 30BT is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify their characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

Specifiche tecniche

Technical specifications

Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 KHz
Potenza:	2 x 30W (2x15W RMS)
Impedenza:	8 Ohm
Raggio operativo:	10 mt
Dimensioni:	85 x 45 x 23 mm
Peso	40 gr
Alimentazione	Tramite adattatore: 100-240V~ Output 15V --- 2A
Distorsione (THD)	0,03%

Frequency response:	20 Hz - 20 KHz
Power:	2 x 30W (2x15W RMS)
Impedance:	8 Ohm
Operating range:	10 m
Dimensions	85 x 45 x 23 mm
Weight:	40 gr
Power supply:	Through adaptor: 100-240V~ Output 15V --- 2A
Distorsion (THD)	0,03%



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.

This symbol alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

This symbol alerts you to the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive europee e relative normative ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - "Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE). The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25 cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).



Made in China

Ver. 20.1

La linea GLEMM è prodotta e distribuita da: / GLEMM line is produced and distributed by:
KARMA ITALIANA srl - Via Gozzano 38/bis - 21052 Busto Arsizio - www.karmaitaliana.it